

**Beschlussniederschrift des
GEMEINDEAUSSCHUSSES****Verbale di deliberazione della
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

455**17.12.2025****08:00**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

			Anwesend - presente	Abwesend - assente	Nimmt mittels Fernzugang teil - Prende parte in modalità remota
Verena Tröger	Bürgermeisterin	Sindaca	X		
Johann Franz Thurner	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco	X		
Ulrike Mayr Telser	Gemeindereferentin	Assessore		X	
Brigitte Schönthaler	Gemeindereferentin	Assessore	X		
Dietmar Spechtenhauser	Gemeindereferent	Assessore	X		
Manfred Stark	Gemeindereferent	Assessore	X		

Ihren Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Dr. Manuela Schöpf

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Verena Tröger

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

Gegenstand:	Oggetto:
Öffentliches Vergabewesen - Neugestaltung der Vinschgaustraße in Laas - Fa. Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus, Prad am Stilfserjoch - Genehmigung der Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten CUP: G37H22001680007 - CIG: 9840559E2B	Appalti pubblici - Riconfezione della via Venosta a Lasa - ditta Mair Josef & Co. s.a.s. di Mair Klaus, Prato allo Stelvio - approvazione del certificato di regolare esecuzione dei lavori CUP: G37H22001680007 - CIG: 9840559E2B

Mit Privatschrift Urkunde Nr. 908/2023 int. vom 28.09.2023, registrierungspflichtig nur im Bedarfsfalle, wurden die Arbeiten für die Neugestaltung der Vinschgaustraße in Laas an die Fa. Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus mit Sitz in 39026 Prad am Stilfserjoch, Kiefernheinweg 98, um die Vergabesumme von € 1.385.175,72 zuzüglich Mwst. vergeben.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 454 der heutigen Sitzung, wurden die Endabrechnungsunterlagen zu gegenständlichen Arbeiten mit einem Endstand über Euro 1.319.969,08 zuzüglich Mwst. genehmigt.

Die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten zur Neugestaltung der Vinschgaustraße in Laas, vom Bauleiter ordnungsgemäß ausgestellt am 15.12.2025, liegt nunmehr vor.

Die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Arbeitsausführung wurde überprüft und dabei festgestellt, dass gegenständliche Bauarbeiten von der Übernehmerfirma ordnungsgemäß und fachgerecht ausgeführt worden sind.

Die Erklärung der Bekanntmachung an die Anspruchsberechtigten wurde, da weder endgültig noch vorübergehend Privatgrund besetzt wurde und keine Schäden jeglicher Art verursacht wurden, vom Bauleiter als überflüssig erachtet.

An die Übernehmerfirma wurden bisher Zahlungen für einen Betrag von insgesamt Euro 1.313.369,23 zuzüglich Mwst., entsprechend dem Endstand über netto Euro 1.319.969,08, getätigt und somit steht dieser, gemäß vorliegender Bescheinigung über die ordnungsgemäße Arbeitsausführung, noch die Zahlung des Garantierückbehaltes von Euro 6.599,85 zu. Die endgültige Vertragsgarantie in Höhe von Euro 27.704,00, hinterlegt mittels Bürgschaftserklärung Nr. 23901909 der Coface FOR TRADE (Compagnie française d'assurance pour le commerce extérieur S.A.) Mailand, kann freigestellt werden.

Gegenständlicher Maßnahme liegen folgende Rechtsgrundlagen zugrunde:

- Landesgesetzes Nr. 16 vom 17.12.2015 sowie Kodex der öffentlichen Verträge GvD 36/2023.
- die Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 15 vom 13.04.1994.

Con scrittura privata rep. n. 908/2023 int. del 28.09.2023, da registrare solo in caso d'uso, sono stati appaltati i lavori per la ricreazione della via Venosta a Lasa alla ditta Mair Josef & Co. s.a.s. di Mair Klaus con sede a 39026 Prato allo Stelvio, via Pineta 98, per un importo d'appalto di Euro 1.385.175,72 oltre IVA.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 454 della seduta odierna, vennero approvati i documenti del conto finale per i presenti lavori con uno stato finale di Euro 1.319.969,08 oltre IVA;

Il certificato di regolare esecuzione delle opere per la ricreazione della via Venosta a Lasa, regolarmente elaborato dal direttore dei lavori in data 15.12.2025 è stata presentata dallo stesso.

Il certificato di regolare esecuzione dei lavori è stato esaminato ed accertato, che i presenti lavori di costruzione sono stati eseguiti dalla ditta appaltatrice a regola d'arte.

La dichiarazione della comunicazione ai legittimati, poiché non è stato occupato terreno privato in modo definitivo o temporaneo e non sono stati causati danni di alcun tipo, è stata considerata dal direttore dei lavori come superflua.

Alla ditta appaltatrice finora sono stati liquidati pagamenti per un importo di complessive Euro 1.313.369,23 oltre IVA, corrispondente allo stato finale di netto Euro 1.319.969,08, perciò alla stessa, secondo il certificato di regolare esecuzione dei lavori presentato, spetta un pagamento residuo della garanzia ritenuta di Euro 6.599,85.

La cauzione contrattuale definitiva per l'importo di Euro 27.704,00, depositata a mezzo fidejussione bancaria n. 23901909 della Coface FOR TRADE (Compagnie française d'assurance pour le commerce extérieur S.A.) Milano., può essere svincolata.

Il presente provvedimento si fonda sulle seguenti fonti normative:

- legge provinciale n. 16 del 17.12.2015, nonché il codice per gli appalti pubblici D.Lgs. 36/2023.
- Regolamento per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati, approvato con deliberazione del Consiglio comunale nr. 15 del 13/04/1994.

- die Verordnung zur Regelung der Verträge, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 59 vom 29.11.2010;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und abgeändert mit dem Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas.

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:
Wp/Gq1oOkDLWfAPNNDQf6SdMO-
eDY1gTpeAd3lrmSpTY=

buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

4YcYFeEnXJNMt1XCWNm516fsLKZEpyAE7SPuzcvT6rM=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2025-2027, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 41 vom 30.12.2024 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2025-2027 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 42 vom 30.12.2024.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2025, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 08.01.2025.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

BESCHLUSS

1. Die Bescheinigung über die ordnungsgemäße Ausführung der Arbeiten zur Neugestaltung der Vinschgaustraße in Laas, durchgeführt von der Fa. Mair Josef & Co. KG des Mair Klaus mit Sitz in Prad am Stilfserjoch, wird hiermit für einen Betrag von insgesamt Euro 1.319.969,08 zuzüglich MwSt., wie vom Bauleiter Dr. Ing. Wolfgang Oberdörfer ausgestellt, genehmigt.

- Regolamento per la disciplina dei contratti, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 59 del 29/11/2010;
- visto il Regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- visto il vigente Statuto del Comune di Lasa;

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

Wp/Gq1oOkDLWfAPNNDQf6SdMO-
eDY1gTpeAd3lrmSpTY=

parere contabile- impronta digitale:

4YcYFeEnXJNMt1XCWNm516fsLKZEpyAE7SPuzcvT6rM=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2025-2027, approvato con delibera consiliare n. 41 del 30/12/2024, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2025-2027 del Comune di Lasa, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 42 del 30/12/2024.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2025, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 08/01/2025.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

DELIBERA

1. Il certificato di regolare esecuzione dei lavori per la ricreazione della via Venosta a Lasa, eseguiti dalla ditta Mair Josef & Co. sas d. Mair Klaus con sede a Prato allo Stelvio, viene approvato con la presente per l'importo complessivo di euro 1.319.969,08 oltre IVA, come redatto dal direttore dei lavori dott.Ing. Wolfgang Oberdörfer.

2. Die endgültige Kautions von Euro 27.704,00, hinterlegt mittels Bürgschaftserklärung Nr. 23901909 der Coface FOR TRADE (Compagnie française d'assurance pour le commerce extérieur S.A.) Mailand, wird hiermit freigestellt.
3. Der Garantteeinbehalt von Euro 6.599,85 entsprechend 0,5% des Auftragswertes wird nach der elektronischen Rechnung Nr.1/1440 vom 15.12.2025 liquidiert.

(CIG: 9840559E2B / CUP: G37H22001680007)

4. Es wird darauf hingewiesen, dass die Haftungen der Übernehmerfirma gemäß Art. 1667 und Art. 1669 des italienischen Zivilgesetzbuches bestehen bleiben.
7. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
8. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.

RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollstreckbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgeschichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und Art. 120 des Gesetzesdekretes vom 02.07.2010, Nr. 104, i.g.F.).

2. La cauzione definitiva di euro 27.704,00, depositata a mezzo fideiussione bancaria n. 23901909 der Coface FOR TRADE (Compagnie française d'assurance pour le commerce extérieur S.A.) Mailand, viene svincolata con la presente.
3. La ritenuta legale di garanzia di Euro 6.599,85 corrispondente allo 0,5 per cento del valore dell'ordine sarà liquidata con la presentazione della fattura elettronica n. 1/1440 del 15.12.2025.

(CIG: 9840559E2B / CUP: G37H22001680007)

4. Si dà atto, che le responsabilità della ditta appaltatrice ai sensi dell'art. 1667 e dell'art. 1669 del Codice Civile Italiano rimangono esistenti.
7. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
8. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione e entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine, entro quale ricorrere, è di 30 giorni (art. 119 ed art. 120 del Decreto Legislativo 02/07/2010, n. 104, in vigore).

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

19.12.2025

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.
